

사역보고서

결	담	당	분과장	위원장
재	yeu	2000	3	925

2010년도
(팀번호: 49)팀 단기선교 사역보고서

기간 : 2010 년 7월 29 일(목) ~ 8 월 6 일(금) / (8 박 9 일)

주요사역지 : 캄보디아 (바탐방)

보고일자 : 2010 년 8 월 22 일

소 속 : 10 교구/부서 지역

팀 장 : 장지관 안수집사 (2인)

서 기 : 박형숙 집사 (2인)

(210mm × 297mm)

사역보고서

단기선교 사역보고서

파송국가(한글/영어)	팀 명	선 교 기 간
캄보디아 / Cambodia	10교구 3팀	2010 년 7월 29 일 ~ 8월 6 일 (8 박 9 일)

No.	직책	직분	성 명	성별	교적번호	여라원(H.P)	여라원(지)
1	팀장	안집	장지관	남	89-290		
2	총무	권사	함화자	여	92-652		
3	서기	집사	박형숙	여	99-301		
4	회계	권사	오영선	여	80-758		
5	의료	집사	박은주	여	82-532		
6	팀원	집사	강영애	여	80-734		
7	팀원	권사	김영자	여	81-655		
8	팀원	권사	이인숙	여	94-1039		
9	팀원						
10	팀원						
11							
12							
13							

<현 지 정 보>

정치상황 : 입헌군주제, 국왕있으나		화폐단위	환율(US1\$당)	언어(비율) 1)크메르어 2)불어 3)영어	
훈센총리가 국정운영		리엘	4000리엘	종교(비율) : 1)소승불교 2)이슬람교 3)	
경제상황 : 1인당 GDP 624불(2008)					
종교상황 : 기독교가 허용되어 선교의 문이 활짝 열림				날 씨 정 보 : 고온다습	
치안정보 : 양호함				풍토병정보 : 말라리아	
총비용 (단위:원,\$)	숙박비 :	\$374	주부식비	\$382	기타급식비 : \$173.96
	교통비 :	\$405	통 역 비	0	기 타 : 200\$ (공항세)
성경, 찬 송 가 : 구입하지 않음				총 지 출 계 : 1,536\$	
구입경로				교 회 수 령	준비비 : 20만 원
지도구입경로 : 선교위원회에서 복사					사역비 : 1800 \$ 원
특 별 준 비 물 :					

사역보고서

〈사역지 및 숙박지〉

도착지	도 시 명 PHNOM PENH (사역지로 이동하기전에 묵었던 도시명)									
숙박지	숙박지명 : MEAN HAUR HOTEL	숙박비	2인1실 :	10	\$	청 결 도	중	예)상/중/하		
	(PHNOM PENH)		3인1실 :		\$	온 수 유	예)유/무			
	E-mail :	mhhotel@hotmail.com				냉 난 방	유	예)유/무		
	전 화 :	855-23-88-5858				아 침 식 사	유	예)유/무		
숙소평가	동네 안에 위치하여 한적하고 조용함. 시설도 양호함									
사역지1	지 역 명 :				전도방법 :					
	사역조건:				반 응 도 :					
사역지 위치:										
이동방법및 소요시간:										
향후전망:										
준비물:					문 맹 을 :					
참고사항:										
숙박지	숙박지명 : Rattanak hotel	숙박비	2인1실 :	12	\$	청 결 도	상	예)상/중/하		
	(Battam bang)		3인1실 :	18	\$	온 수 유	예)유/무			
	E-mail :					냉 난 방	유	예)유/무		
	전 화 :	012 29 79 79 / 053 9535 59				아 침 식 사	유	예)유/무		
숙소평가	숙소는 비교적 깨끗했으며 식당에는 아침식사를 이용하는 사람들이 많았음. 아침,저녁식사뿐만 아니라 점심도시락도 해결되었기에 사역에 편리했음.									
사역지2	지 역 명 : tropeng / kanseybon-tey / bak				전도방법 : 어린이사역,축호,노방전도					
	사역조건: 마을주민들이 수십명씩 모여 있는 곳이 많아 전하기 좋았음				반 응 도 : 복음에 아주 긍정적					
사역지 위치: 주로 농사를 짓는 농가가 대부분이며, 가축을 기르는 집들도 있었다										
이동방법및 소요시간: 렌터카로 숙소에서 1시간 정도 소요됨										
향후전망: 복음을 방해하는 세력이 없었으며, 교회설립이 절실, 어린이 사역이 앞으로의 과제임										
준 비 물 : 전도지, 찬양악보					문 맹 을 : 비교적 높음					
참고사항: 간혹 예수님을 믿는 사람이 있는 마을에는 이미 복음이 전해졌음을 알 수 있었다										
숙박지	숙박지명 :	숙박비	2인1실 :		\$	청 결 도		예)상/중/하		
			3인1실 :		\$	온 수		예)유/무		
	E-mail :					냉 난 방		예)유/무		
	전 화 :					아 침 식 사		예)유/무		
숙소평가										

사역보고서

<교 통>

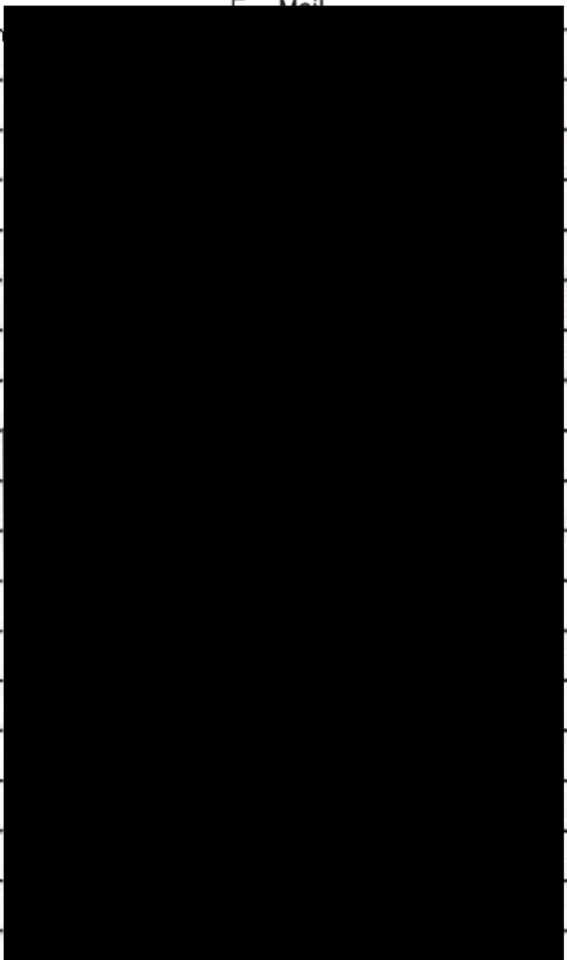
노선정보	항공명 : ASIANA AIRLINES (OZ739 / OZ740)			
	출국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	서울	→ PHNOM PENH	5시간 30분	
		→		
		→		
	귀국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	PHNOM PENH	→ 서울	5시간 30분	
		→		
		→		
	항공료 : (교회보조)3,404,800원		현지공항세 : \$200	
참고사항				
현지 교통 수단	No	종 류	비 용	이 용 방 법
	1	12인승 봉고	405\$	렌트(프놈펜-바탐방-사역지이동-바탐방-프놈펜)
	2			
	3			
참고사항				
차량 렌트1	운전자명 : PROS		구사가능 언어/수준	영어 중 예)상/중/하 기타()어 예)상/중/하
	E-mail : [REDACTED]			
	주 소 : [REDACTED]		차 종 :	12인승 봉고
	전 화 : [REDACTED]		일사용료	\$ 45 /day 승차인원: 9명
	평 가 : 성실하고, 영리하여 안내를 잘함		총비용 :	\$405 동행기간: 8일
렌트 소개경로				
차량 렌트1	운전자명 :		구사가능 언어/수준	영어 중 예)상/중/하 기타()어 예)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	
	전 화 :		일사용료	\$ /day 승차인원: 명
	평 가 :		총비용 :	\$ 동행기간: 일
렌트 소개경로				

사역보고서

<음식 / 의복>

음식 정보	추천 메뉴		
	종류	가격	평가
	달걀오믈렛	3\$	메뉴판에는 없고, 따로 주문하여 먹었는데 특히 아침식사에 좋았음
	해물국수	5\$	현지인들이 주로 아침식사로 많이 이용, 먹을만함
	야채볶음		여러가지 야채에 소스를 뿌린 것으로 매식사때 마다 먹었음
	볶음밥	2\$	간장소스에 비벼 먹기 좋았음
	마파두부		
참고사항	밥, 볶음밥을 매콤한 간장소스에 비벼먹으니 우리 입맛에 가장 잘 맞았다.		
의복 정보	긴팔 옷이 필요하며, 벌레에 물리기 쉬우므로 바지도 긴것이 좋다. 햇빛이 강하므로 모자는 필수		

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성명	E-Mail
1	chann mulika	
2	veasna	
3	kou nita	
4	kou kimhun	
5	Dina	
6	peggy	
7	carlos	
8	liu ming	
9	tony	
10	ko sokmean	
11	20대 남성	
12	sun sihamano	
13	artsopheaktra	
14	20대 여성	
15	20대 여성	
16	chan	
17	sokong	
18	rith	
19	maniith	
20		

일별사역내용

〈일정별사역내용〉

일 자	시 간	지역명	사역대상	사역내용	접촉자
7월30일(금)	18:00-19:00	바탐방	마을주민	노방전도	바탐방정탐
7월31일(토)	09:00-12:00	TROPENG	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
	13:00-15:00	KANSEYBON_Tey	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
	15:00-16:30	Bak	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
8월1일(일)	14:00-16:00	ST.3 in batimbang,downtown	가게주인,점원 주민 행인	노방전도 축호전도	오전-주민예배,오후-지역
8월2일(월)	09:00-12:00	kro.lom,plauk	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
	13:00-17:00	orm,peal,chaus	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
8월 3일(화)	09:00-12:00	knal-bad	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
	13:00-17:00	krasang,jau	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
8월4일(수)	09:00-12:00	kam-pong-koo	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	
	13:00-16:00	perng,treang	어린이 마을주민	노방전도 축호전도 어린이 전도	

사역 종합 보고

<사역종합보고>

1. 사역총평	우리팀은 팀장외에는 모두 여지들로 구성되었다. 다리가 불편했던 간사님, 또 처음 선교라 무척 긴장하신 강집사님..하지만 바탐방을 이미 한번 이상 다녀오신 분들도 8명중 5명이었기 때문에 언어훈련은 초반부터 강화되었고, 현지시장에도 익숙하여, 기도하지 않을 수 없었다. 팀훈련동안 비교적 자기부인이 잘 되었고 팀장에 순종하여 차츰 주님안에서 하나가 되어감을 느꼈다. 성경책서 우리를 인도하신곳은 바탐방 숙소에서 센터까지 1시간 거리와 전형적인 캄보디아 농가였다. 바탐방은 정말 우상의 도시였다. 그 곳에는 도시 중앙에 세워진 거대한 신상에서부터 아침부터 숙소에서 나는 향냄새와 곳곳에는 기괴한 우상들이 자리하고 있었다. 그러나 바탐방 시에서 많이 떨어진 시골의 환경은 사뭇 달랐다. 그곳의 사람들은 수줍음이 많았음에도 우리가 전한 십자가 복음을 진지하게 받아들이면서 기쁜 표정을 지었다. 우리가 사역을 하는 중에 예수님을 믿는 가정도 3가정이나 있었다. 그래서인지 그 마을의 사람들은 우리들에게 예수님과 십자가를 안다고 반색하기도 하였다. 역시 믿음은 믿음에서 난다고.. 주님이 우리를 보내신 뜻이다. 우리들이 사역을 한 마을에는 어린아이들이 넘치고 가는 곳 마다 많은 사람들이 모여 들었다. 어린아이부터 노년에 이르기까지 온 마을 사람들이 우리와 손을 잡고 '예수사랑하심' 부르며 짝짓기 게임도 하면서 스킨십으로 하나가 되어, 복음을 전하니 효과가 훨씬 좋았다. 배구하는 아이들, 자전거, 오토바이, 경운기를 탄 사람들을 세워놓고 복음을 전하기도 하였다. 하나님께서는 정말 방해 세력이 없이 선교를 할 수 있도록 요한 환경을 활짝 열어주셨다. 하지만 우리들은 아직도 캄보디아에는 더 많은 선교사들과 기도의 동역자들이 필요하며 현지교회설립도 절실함을 느껴 보기도 했다. 우리가 만난 사람들 중에 두 남매를 둔 KIMHONG이란 사람과 교육에 매우 열성적인 분이였다. 특히 그는 우리를 반겨주면서 복음에 비대한 관심을 가지고 있었다. 그가 성경책을 갖기를 원하기에 우리는 프놈펜에서 그 성경책을 사서 보내려 했다. 그러나 서점에서 그와 전화통화가 잘 이루어지지 않았고, 그가 더 이상 우리들과 통화를 원하지 않는다는 얘기가 들렸다. 도대체 무엇이 하룻밤 사이에 그를 변하게 만든 것일까 하면서 온갖 추측을 다하였다. 우리들과 헤어지는 순간 연락처도 캄보디아, 영어 2개국어로 적어주면서 어린아이처럼 기뻐한 그였기에 그의 변심이 더욱 믿기지 않았다. 우리들은 이른바 'KIMHONG'사건으로 인해 잠시 당황했지만, 이를 계기로 더욱 감건한 믿음을 갖게 되었다. 끝으로 우사히 참된 회개의 복음을 전할 수 있도록 우리를 돌들어 주신 주님! 감사드립니다.
2. 잘된 점	1)각자 주어진 달란트가 잘 사용되었으며, 합하여 선을 이루었다 2)팀원들이 자기부인이 잘되었고 팀장의 말씀에 순종하여 선교사역을 잘 감당함 3)환자및 전도한 사람의 이름을 꼼꼼하게 적어와서 부르짖어 기도하였다. 4)찬양과 율동으로 마을 주민들과 스킨십이 잘 이루어져 ,복음전하기에 좋았다 5)지나가는 오토바이, 경운기도 세우는등 복음전하는데 열심을 다하였다 6)선교를 처음 온 집사님이 너무 잘 적응하셨고, 최선을 다하여 보기 좋았다
3. 아쉬운 점	1)전도를 한 사람들이 교회를 다닐 수 있도록 현지교회설립이 절실하다 2)전도언어중, "쁘레하 예수"는 못알아 들으므로 "쁘레하 예수 그리스"로 고치자 3)운전기사 PROS가 복음으로 잘 양육될 수 있도록 배려해야겠다 4)마을마다 어린이들이 넘치고, 많은 사람들이 모여 있으므로 한마음으로 만드는, 쉽게 배울 수 있는 어린이 찬양과 율동 1-2개가 필요하였다
4. 건의사항	1)어린이 사역을 위한 찬양, 율동이 보강되어야 하겠다 2)이메일이 없는, 믿음의 가정은 주소를 적어와 우편물을 보냈으면 한다 3)현지에 대한 정확한 정보가 체계적, 일원화되어 좀 더 준비된 선교가 되었으면 한다 4)찬양수를 늘렸으면 한다 5)숙소식당에서 중국, 일본여행객들을 만났는데 영어 전도지가 필요하였다
5. 특기사항	*현지인의 말에 의하면 틀린 글자가 있다고 하니 확인이 필요하다 *"예수사랑하심"찬양곡중간에 오류가 있는지 읽지 못하는 사람이 많으므로 확인요함

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 캄보디아 10-3

팀 장: 장지관 안수집사

기 간: 11.29~12.06 8박9일 8명

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	3,404,800	1.항공료 교회보조	3,404,800			
	3,404,800	2.항공료 개인부담	3,404,800			
	200,000	3.준비비	180,200			
1,800	1,800,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,536,080	1,536.08		
		①숙박비	374,000	374.00		
		②식 비	557,080	557.08		
		③교통비	405,000	405.00		
		④기 타	200,000	200.00		
		5. 소 계 (1~4합계)	8,525,880	1,536.08		
		6.준비비 반납금액	198,000			
		7.사역비 반납금액	264,000	264.00		
		8.조정 계정	0			
1,800	8,809,600	총 계(5~8합계)	8,809,600	1,800.08		

감사위원 소견

감사필

(Handwritten signature)



2010-10-3

팀 장: 장지관 안수집사 (인장지관)
총 무: 함화자 (인장화자)
회 계: 오영선 (인장영선)

연 락 처
연 락 처
연 락 처

공관교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	캄보디아			부 서	10교구 3팀					
팀장	장지관 안수집사		사역인원수	8명		1인1일사역비	₩ 25,000			
기간	2010년 7월 29일		~	2010년 8월 5일		사역일수	7 박 8 일			
항공료	교회보조	₩ 3,404,800			개인부담					
수령사역비 총액	외화금액		원화금액							
	\$1,800.00		₩1,800,000							
사무국 확인		확 인								
		일 자								

잔액 반납 확인서

* 사역 후 준비비와 사역비의 잔액을 사무국에 반납하고 받으신 "잔액 반납 확인서"를 이곳에 붙입니다.

원화	
달러	\$264.00
현지화	

구분	성명	연락처(휴대폰)
팀 장	장지관	[REDACTED]
총 무	함화자	
회 계	오영선	

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(₩)	비고
1		준비비	200,000.00	✓

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(₩)	비 고
1	2010-7-29	공항식사	62,000.00	✓
2	2010-7-29	공항식사	3,200.00	✓
3	2010-8-5	리무진	115,000.00	✓
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	180,200.00	

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※사역기간: 2010년 7월 29일 ~ 2010년 8월 5일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2010-7-29				50.00	✓	
2	2010-8-5				324.00	✓	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			#####	-	₩374,000
		1일 평균			\$ 46.75	-	₩46,750

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2010-7-30	○ 30		○ 17.5	47.50		
2	2010-7-31	○ 29		○ 28	57.00		
3	2010-8-1	○ 30	○ 48	○ 26	84.00		
4	2010-8-2	○ 24		○ 20	44.00		
5	2010-8-3	○ 28.5		○ 15	43.50		
6	2010-8-4	○ 27		○ 25.25	52.25		
7	2010-8-5	○ 19.25		○ 35	54.25		
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			#####	-	₩382,500
		1일 평균			\$ 47.81	-	₩47,813

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-7-30		45.62		
2	2010-7-31		58.73		
3	2010-8-2		25.33		
4	2010-8-3		31.90	✓	
5	2010-8/4~5		13.00	✓	
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소계		총 일간	#####	-	₩174,580
		1일 평균	\$ 21.82	-	₩21,823

3. 교통비

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	7/29~8/5		405.00		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
소계		총 일간	#####	-	₩405,000
		1일 평균	\$ 50.63	-	₩50,625

4. 기 타

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-8-5	공항세	200.00		

2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계	총 일간		#####	-	₩200,000
	1일 평균		\$ 25.00	-	₩25,000